

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO
QEVERIA - VLADA - GOVERNMENT
MINISTRIA E FINANCËVE / MINISTARSTVO ZA FINANSIJE / MINISTRY OF FINANCE
AGJENCIA QENDRORE E PROKURIMIT / CENTRALNA AGENCIA NABAVKE / CENTRAL PROCUREMENT AGENCY

Nr. Prot. 17/24
Br. Prot. 17/24
Data: 01.03.2024
Datum: 01.03.2024
Date: 01.03.2024
Prishtinë / a

Agj. Org. AQP
Org. Instancë
Org. Inst. 1/35
Nr. I Fashës
Eic. Struktura
No. Pages



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria –Vlada-Government
Ministria e Financave, Punës dhe Transfereve – Ministarstvo za Finansije, rada i
transfera – Ministry of Finance, Labor and Transfers
AGJENCIA QENDRORE E PROKURIMIT
CENTRALNA AGENCIA NABAVKE/ CENTRAL PROCUREMENT AGENCY

KONTRATË PUBLIKE KORNIZË PËR SHËRBIME

TITULLI I KONTRATËS:

SHËRBIMET E FOTOKOPJIMIT, PRINTIMIT DHE SKANIMIT ME QIRA
- LOT 3 - NIVEL QENDROR

NUMRI I PROKURIMIT: UA/2016-23-14002-2-1-1

NUMRI I KONTRATËS: UA/2016-23-14002-2-1-1/C451

KONTRATA PUBLIKE KORNIZË, KUSHTET & ANEKSET E NDËLIDHURA

PJESA I E KONTRATËS: KONTRATA PUBLIKE KORNIZË

Agjencia Qendrore e Prokurimit , (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë;
dhe

Art House SH.P.K., Rr.Kostori Objekti Ara 11 – Dragodan, 10000 Prishtinë, PRISHTINË, (në vazhdim "Ofruesi i Shërbimeve"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për Shërbimet në vijim:

Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Nivel qendror me numër identifikues: UA/2016-23-14002-2-1-1

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kësaj kontrate publike kornizë është që të themelojë kushtet, duke përfshirë çmimet për njësi dhe rregullat e implementimit për kryerjen e shërbimeve në vijim:

Ofrimi i shërbimeve të fotokopjimit, printimit dhe skenimit me qira për nevojat e institucioneve të nivelit qendror.

Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të Autoriteteve tjera Kontraktuese

Përdorimi i kësaj kontrate publike kornizë është i detyrueshëm për të gjithë Autoritetet Kontraktuese të specifikuar në Aneksin 7 të Dosjes së Tenderit.

Gjatë implementimit të kontratës mund të shtohen autoritete tjera nëse do të formohen gjatë kësaj kohe apo nëse ju lind nevoja për këto shërbime apo nëse kanë arsyetim tjera objektiv për mungesën e tyre në Aneksin 7, në këto raste AQP do ju mundësojë shfrytëzimin e kontratës pas kërkesës së tyre dhe vlerësimit nga AQP-ja.

1.2 Kontrata publike kornizë do të implementohet me "vendosjen e porosive" apo thirrje. P.sh. Kurdo që Autoriteti Kontraktues apo ndonjë Autoritet tjetër Kontraktues i përfshirë në këtë kontratë, tenton të blejë artikuj në bazë të kësaj kontrate publike kornizë, duhet që të dërgojë "porosinë" tek Ofruesi i shërbimeve, duke specifikuar listën e shërbimeve që duhet të performohen me sasi të tyre përkatëse.

1.3 Sasi të vlerësuara, të përcaktuara në Pjesën C, Lista e Çmimit, janë vetëm sasi indikative. Autoriteti(et) Kontraktues i përmendur në Nenin 1.1 është (janë) i/të detyruar të përdorë/in këtë marrëveshje kornizë sa herë që të prokurojnë shërbimet e përmendura në 1.1.

1.4 Kontrata hynë në fuqi me **01.03.2024** dhe përfundon në datën **28.02.2027**.

Neni 2 Koha e përfundimit

2.1 Afati kohor për kryerje të shërbimeve do të jetë sipas nenit 6.1 dhe 18.2 të kushteve të veçanta.

2.2 Vendi i kryerjes së shërbimeve do të jetë në adresën e treguar në Aneksin 7 të Dosjes së Tenderit.

Neni 3 Çmimi

3.1 Çmimet njësi të shërbimeve janë paraqitur në Ofertën Financiare, Lista e Çmimit e paraqitur nga Ofruesi i Shërbimeve.

Vlera totale indikative e kontratës është **806,610.00 Euro**. Devijimi i lejuar nga vlera totale indikative është **+/-30%**.

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës publike kornizë.

3.3 Çmimet e njërive do të jenë fikse dhe nuk do të nënshtrohen ndryshimeve për porositë e vendosura nën këtë kontratë publike kornizë.

3.4 Pagesat do të bëhen në përputhje me Kushtet e Përgjithshme dhe/ose të Veçanta të Kontratës.

Neni 4 Rendi i përparësisë së dokumenteve të kontratës

4.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

- (a) Kontrata Publike Kornizë;
- (b) Kushtet e Veçanta të Kontratës;
- (c) Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
- (d) **Aneksi 1 SPECIFIKIMET TEKNIKE TË DETYRUESHME**
- (e) Tenderi i Ofruesit të Shërbimeve, duke përfshirë Specifikimet Teknike;
- (f) Oferta financiare (Lista e Çmimeve);
- (g) **Aneksi 7 LISTA E AUTORITETEVE KONTRAKTUESE/NJESIVE KËRKUESE**

4.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

Neni 5 Komunikimet

5.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Ofruesit të Shërbimeve nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të bëhen me shkrim. Komunikatat duhet të dërgohen me postë, mesazh, telefaks, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

5.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimi të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimi të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

5.3 Kudo që në kontratë parashikohet dhënia e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikohet ndryshe në njoftimin e tillë, pëlqim, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njoftoj", "vërtetojë", "miratoj" ose "vendosë" do të shenohen në përputhje me rrethanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendimi i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsye.

5.4 Kjo kontratë është përgatitur në gjuhët Shqipe në tri origjinale, dy origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Ofruesin e Shërbimeve.

Për Autoritetin Kontraktues

Emri:	Behxhet Rrukiqi	Emri:	Fation Alaj
Pozita:	Zyrtar Kryesor Administrativ	Pozita:	Zyrtar përgjegjës i prokurimit
Nënshkrimi:		Nënshkrimi:	
Data:	01.03.2024	Data:	01.03.2024
Vula:		Vula:	

Për Ofruesin e Shërbimeve

Emri:	RILIND KASTRATI
Pozita:	DREJTOR TEKNIK
Nënshkrimi:	
Data:	01.03.2024
Vula:	



KUSHTET E PËRGJITHSHME

Neni 1 Përkufizimet

1.1 **"Kontratë"** do të thotë marrëveshja e lidhur ndërmjet Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve, siç është shënuar në formularin e kontratës të nënshkruar nga palët, duke përfshirë të gjitha shtojcat për këtë dhe të gjitha dokumentet e inkuorporuar me referencë në të.

1.2 **"Shërbimet"** do të thotë shërbimet që do të ekzekutohen nga ana e Ofruesit të Shërbimeve në pajtim me Specifikimet dhe Përshkrimin e Çmimit të përfshira në Tenderin e Ofruesit të Shërbimeve.

1.3 **"Ofrues i shërbimeve"** është Operatori Ekonomik ose grupi i Operatorëve Ekonomik, i caktuar në formularin e kontratës, që është palë në kontratë dhe i detyruar të kryej detyrat në bazë të marrëveshjes, dhe që për detyrat e kryera do të marrë shumën e rënë dakord në formularin e kontratës.

1.4 **"Personeli"** do të thotë personat e angazhuar nga Ofruesi i Shërbimeve ose nga Nën-kontraktuesi si të punësuar dhe të caktuar për kryerjen e shërbimeve ose të ndonjë pjese të tyre.

1.5 **"Çmimi i kontratës"** do të thotë shumën e deklaruar në Marrëveshjen që përfaqëson shumën totale të pagueshme për ofrimin e Shërbimeve.

1.6 **"Nënkontraktuesi"** do të thotë çdo person fizik, privat ose subjekt i qeverisë, ose kombinimi i tyre, duke përfshirë edhe pasardhësit e tij ligjor ose transferimet e lejuara, për të cilin çdo pjesë e Shërbimeve do të sigurohet ose ekzekutimi i ndonjë pjese të Shërbimeve është nënkontraktuar nga Ofruesi i Shërbimeve.

1.7 **"Palë"** nënkupton Autoritetin Kontraktues ose Ofruesin i Shërbimeve, siç mund të jetë rasti, dhe "Palët" nënkupton të dy prej tyre.

1.8 **"Autoriteti Kontraktues"** nënkupton autoritetin që blen Shërbimet, siç specifikohet në Kontratë.

1.9 **"KPK"** nënkupton Kushtet e Përgjithshme të Kontratës.

1.10 **"KVK"** nënkupton Kushtet e Veçanta të Kontratës.

Neni 2 Gjuha dhe ligji i aplikueshëm

2.1 KVK e saktësojnë cili është ligji që i përcakton të gjitha çështjet që nuk janë të mbuluara në kontratë.

2.2 Kontrata dhe të gjitha komunikimet e shkruara ndërmjet palëve hartohen në gjuhën e specifikuar në KVK.

Neni 3 Transferimi

3.1 Transferimi do të jetë valid vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes të cilës Ofruesi i Shërbimeve e transferon kontratën e vet ose një pjesë të saj te një palë e tretë.

3.2 Ofruesi i Shërbimeve nuk mundet që, pa miratim paraprak me shkrim nga Autoriteti kontraktues, ta transferojë kontratën ose një pjesë të saj, ose ndonjë përfitim apo interes nga ajo, përveç në këto raste:

a) kur ka ngarkesë për pagesë, në favor të bankierëve të Ofruesit të Shërbimeve, të shumave që duhet të paguhet ose që do të bëhen borxh sipas kontratës; ose

b) në rast të dhënies së të drejtës së Ofruesit të Shërbimeve siguresve të Ofruesit të Shërbimeve për të kërkuar pagesën nga ndonjë person tjetër i detyruar në rastet kur siguresit e kanë shkarkuar humbjen ose detyrimin e Ofruesit të Shërbimeve.

3.3 Për qëllimet e nenit 3.2, aprovimi i një transferimi nga Autoriteti kontraktues nuk do ta lirojë Ofruesin e Shërbimeve nga obligimet e veta për pjesën e kontratës që tashmë është realizuar ose për pjesën që nuk është bartur.

3.4 Pranuesit e dispozitave të kontratës duhet të plotësojnë kriteret e përshtatshmërisë që zbatohen për dhënien e kontratës përveç në raste kur transferimi bëhet në bankë apo kompani të sigurimit ose institucion tjetër financiar.

Neni 4 Nën-kontraktimi

4.1 Nënkontrata është valide vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes së cilës Ofruesi i Shërbimeve ia beson realizimin e një pjese të kontratës së tij një pale të tretë.

4.2 Elementet e kontratës që do të nënkontraktohen dhe identiteti i nënkontraktuesve i bëhen të ditura Autoritetit kontraktues me rastin e dorëzimit të ofertes. Në rast të ndryshimit të nënkontraktuesve gjatë implementimit të kontratës, Ofruesi i Shërbimeve duhet të njoftoj me shkrim Autoritetin Kontraktues. Autoriteti kontraktues do ta lajmërojë Ofruesin e Shërbimeve për vendimin e vet brenda 30 ditë pune nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi. Ofruesi i Shërbimeve nuk nënkontraktonte pa autorizim me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Te gjithë nënkontraktuesit e propozuar duhet të përmbushin kërkesat e pershtatshmerise.

4.3 Autoriteti kontraktues nuk njeh lidhje kontraktore ndërmjet vetes dhe nënkontraktuesve, megjithatë mund të siguroj, ku e konsideronë si të nevojshme, pagesat direkte për nënkontraktorët.

4.4 Ofruesi i Shërbimeve është përgjegjës për aktet, gabimet dhe neglizhencën e nënkontraktuesve të vet si dhe të agjentëve ose të punësuarve, në të njëjtën mënyrë si po të ishin akte, gabime ose neglizhencë e Ofruesit të Shërbimeve, agjentëve të tij ose punëtorëve të tij. Aprovimi i nënkontraktimit të ndonjë pjese të kontratës ose aprovimi i nënkontraktuesit nga ana e Autoritetit kontraktues nuk e liron Ofruesin e Shërbimeve nga obligimet e tij sipas kontratës.

Neni 5 Tatimi

5.1 Ofruesi i Shërbimeve është përgjegjës për të gjitha tatimet dhe detyrimet doganore në përputhje me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Të gjitha tatimet dhe detyrimet tjera doganore konsiderohet se janë përfshirë në çmimin e kontraktuar.

5.3 Menaxheri i Projektit do të harmonizojë çmimin e kontraktuar nëse konstaton se ka ngritje të tatimeve dhe detyrimeve doganore brenda datës prej 28 ditësh para dorëzimit të tenderit dhe datës së fundit të vërtetimit të ekzekutimit të shërbimeve.

5.4 Menaxheri i Projektit nuk do të lejojë ndryshimin e çmimit të kontraktuar për shkak të ngritjes së tatimeve dhe/ose ngritjes së detyrimeve doganore në qoftë se kjo ka ndodhur gjatë kohës sa ka qenë në vonesë Ofruesi i Shërbimeve.

Neni 6 Fillimi dhe Ekzekutimi i shërbimeve

6.1 Ofruesi i shërbimit duhet të fillojë shërbimet sa më shpejt që është e arsyeshme e mundur pas marrjes së urdhrit me ekspeditën e duhur dhe pa vonesë.

6.2 Ofruesi i Shërbimeve do të përfundoj aktivitetet veprimtari brenda afatit kohor të specifikuar në Nenin 2 të Formularit të Kontratës. Nëse Ofruesi i Shërbimeve nuk i përfundon aktivitetet në datën e caktuar, ai do të jetë përgjegjës për të paguar dëmet e likuiduara. Në këtë rast, Data e Përfundimit do të jetë data e përfundimit të të gjitha aktiviteteve.

Neni 7 Zgjatja e periudhës së ekzekutimit

7.1 Ofruesi i shërbimit mund të kërkojë zgjatje të periudhës së ekzekutimit nëse realizimi i kontratës së tij vonohet, ose pritet se do të vonohet, për ndonjërin nga këto arsye:

a) dështimi i Autoritetit Kontraktues për të përmbushur detyrimet e tij sipas kontratës;

b) forcë madhore siç përcaktohet në nenin 8;

7.2 Brenda 15 ditëve me të kuptuar se një vonesë mund të ndodhë, Ofruesi i Shërbimeve do të njoftoj Autoritetin Kontraktues mbi qëllimin e tij që të bëjë një kërkesë për zgjatjen e periudhës së realizimit për të cilën ai konsideron se ka të drejtë dhe, përveçse kur është rënë dakord ndryshe ndërmjet ofruesit të shërbimeve dhe Autoritetit Kontraktues, brenda 30 ditëve nga e njëjta pikë në kohë të sigurojë Autoritetin Kontraktues me hollësi të plotë në mënyrë që të mund të shqyrtohet kërkesa.

7.3 Brenda 30 ditëve nga marrja e hollësive të përmendura në 7.2, Autoriteti Kontraktues me anë të njoftimit me shkrim do t'i lejoj Ofruesit të Shërbimeve zgjatjen e periudhës së ekzekutimit siç mund të arsyetohet, ose në mënyrë prospektive dhe retrospektive, ose të informoj Ofruesin e Shërbimeve që ai nuk ka të drejtë në zgjatje.

Neni 8 Forca Madhore

8.1. Asnjëra palë nuk konsiderohet se ka bërë shkelje të obligimeve të saj sipas kontratës nëse realizimi i obligimeve të tilla parandalohet nga ndonjë ngjarje e shkaktuar nga një forcë *madhore* që shkaktohet pas datës së njoftimit mbi dhënie të kontratës ose kur kontrata hyn në fuqi.

8.2. Termi "forcë madhore" do të thotë veprimet e zotit, goditjet, mbylljet e objektit ose çrregullimet tjera industriale, veprimet e armikut publik, luftërat qofshin të deklaruara ose jo, bllokadat, rebelimet, rastet e dhunës, epidemitë, rrëshqitjet e tokës, tërmetet, shtrëngatat, vetëtimat, vërshimet, erozionet, trazirat civile, eksplozionet dhe ndonjë ngjarje tjetër e ngjashme e paparashikuar që është përtej kontrollit të palëve dhe nuk mund të përballohet as me kujdesin e duhur.

8.3. Pala e ndikuar nga një ngjarje e forcës madhore do të marrë të gjitha masat e arsyeshme për të mënjanuar paaftësinë e një pale të tillë që të përmbush detyrimet e saj tani e tutje me një vonesë minimale.

8.4. Ofruesi i Shërbimeve nuk do të jetë përgjegjës për dëmet e likuiduara ose ndërprerje nëse vonesa e tij në realizimin ose dështimin për të realizuar obligimet e tij me kontratë është rezultat i një ngjarjeje të forcës madhore. Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i detyruar të paguajë interes për pagesat e vonuara, për mosrealizim ose për ndërprerje nëse vonesa e Autoritetit kontraktues ose lloj tjetër i dështimit për të kryer obligimet e tij është rezultat i forcës madhore.

8.5. Nëse ndonjëra palë konsideron se ndonjë rrethanë e forcës madhore ka ndodhur e cila mund të ndikojë në realizimin e obligimeve të saj, menjëherë do ta lajmërojë palën tjetër, duke dhënë të dhëna detaje mbi natyrën, kohëzgjatjen e mundshme dhe efektin që kanë gjasa ta kenë rrethanat. Përveç nëse udhëzohet ndryshe nga Menaxheri i Projektit me shkrim, Ofruesi i Shërbimeve do të vazhdojë t'i realizojë obligimet e tij sipas kontratës përderisa është mjaft praktike, dhe të angazhojë të gjitha mjetet e arsyeshme alternative për të plotësuar ndonjë obligim që ngjarja e forcës madhore të mos e pengojë atë gjatë punës. Ofruesi i Shërbimeve nuk do të zbatojë mjete të tilla alternative përveç nëse udhëzohet ta bëjë këtë nga Menaxheri i Projektit.

Neni 9 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti Kontraktues

9.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Ofruesit të Shërbimeve 14 ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet e mëposhtme:

- (a) Ofruesi i Shërbimeve dështon në përmbushjen brenda një afati të arsyeshëm të paralajmërimit të dhënë nga autoriteti kontraktues që kërkon nga ai të evitojë ndonjë neglizhencë apo dështim për të realizuar obligimet e veta sipas kontratës, dhe të cilat ndikojnë në mënyrë serioze në realizimin e duhur dhe me kohë të shërbimeve;
- (b) Ofruesi i Shërbimeve refuzon ose është neglizhent në realizimin e urdhrave administrative të dhëna nga autoriteti kontraktues;
- (c) Ofruesi i Shërbimeve ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga Autoriteti kontraktues;
- (d) Ofruesi i Shërbimeve falimenton ose është duke u mbyllur; punët e tij janë duke u administruar nga gjykatat, ka hyrë në marrëveshje me kredituesit, ka pezulluar aktivitetet biznesore, i nënshtrohet procedurave ligjore lidhur me ato çështje, ose është në ndonjë situatë analoge që shkaktohet nga ndonjë procedurë e ngjashme e paraparë në legjislacionin apo në rregulloret nacionale;
- (e) Ofruesi i Shërbimeve është dënuar për një shkelje që ka të bëjë me sjelljen profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res judicata*;
- (f) Ofruesi i Shërbimeve është shpallur fajtor për sjellje të rëndë të keqe jo profesionale të dëshmuar me çfarëdo mjeti të cilin mund ta vërtetojë Autoriteti kontraktues;

(g) Ofruesi i Shërbimeve i është nënshtruar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale;

(h) të gjitha modifikimet organizative që përfshijnë ndryshime në personalitetin ligjor, natyrën ose kontrollin e Ofruesit të Shërbimeve, përveç nëse këto modifikime regjistrohen në suplementin e kontratës;

(i) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimit të kontratës;

(j) Ofruesi i Shërbimeve nuk arrin të japë garancinë ose sigurimin e kërkuar, ose nëse personi që e jep garancinë apo sigurimin më të hershëm të kërkuar në kontratën e tanishme nuk është në gjendje t'i plotësojë zotimet e tij.

9.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim ndaj të drejtave apo mundësive tjera të Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës. Autoriteti kontraktues, pas kësaj mund të nënshkruajë ndonjë kontratë tjetër me një palë të tretë në emër të Ofruesit të Shërbimeve.

9.3 Autoriteti Kontraktues, pas lëshimit të njoftimit të ndërprerjes së kontratës, do ta udhëzojë Ofruesin e Shërbimeve që të ndërmarrë hapa të menjëhershëm për ta përmbyllur ekzekutimin e shërbimeve në mënyrë të shpejtë dhe të rregullt dhe për t'i zvogëluar në minimum shpenzimet.

9.4 Në rast të ndërprerjes, autoriteti kontraktues, sa më shpejt që të jetë e mundur dhe në prani të Ofruesit të Shërbimeve ose të përfaqësuesve të tij ose duke u bërë atyre thirrjen e duhur, do ta përgatisë një raport mbi shërbimet e kryera. Do të përgatitet edhe një deklaratë e parave që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve dhe parave që i ka borxh Ofruesi i Shërbimeve Autoritetit kontraktues në datën e ndërprerjes së kontratës.

9.5 Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i obliguar të bëjë pagesa tjera për Ofruesin e Shërbimeve derisa të jenë përfunduar shërbimet, ndërsa Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë të marrë nga Ofruesi i Shërbimeve koston ekstra, nëse ka, për të siguruar ofruesin e shërbimeve ose do të paguajë shumën që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve para ndërprerjes së kontratës.

9.6 Nëse Autoriteti kontraktues e ndërpret kontratën, ai do të ketë të drejtë të marrë nga Ofruesi i Shërbimeve humbjet që i janë shkaktuar nën kushtet e kontratës.

Neni 10 Ndërprerja e Kontratës nga Ofruesi i Shërbimeve

10.1 Ofruesi i Shërbimeve, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues;

a. nuk arrin t'i paguajë Ofruesit të Shërbimeve shumat që duhet të paguhet në ndonjë certifikatë të lëshuar nga personi i autorizuar pas skadimit të afatit të fundit;

b. vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta edhe pas rikujtimeve të përsëritura; ose

c. ose, si rezultat i Forcës Madhore, Ofruesi i Shërbimeve është i paaftë të kryej një pjesë materiale të Shërbimeve për një periudhë prej jo më pak se gjashtëdhjetë (60) ditë.

10.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim për ndonjë të drejtë apo autoritet tjetër sipas kontratës së Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve.

10.3 Në rast të ndërprerjes sipas paragrafit (a) dhe (b) të Seksionit 10.1, Autoriteti kontraktues do ta paguajë Ofruesin e Shërbimeve për humbje ose dëm që mund t'i jetë shkaktuar Ofruesit të Shërbimeve.

Neni 11 Obligimet e Ofruesit të Shërbimeve

11.1 Ofertuesi do të kryejë Shërbimet sipas kontratës me kujdes, efikasitet dhe zell, në përputhje me praktikat më të mira profesionale.

11.2 Ofruesi i Shërbimeve duhet të pajtohet me urdhërat administrative të dhëna nga Autoriteti Kontraktues. Kur Ofruesi i shërbimeve konsideron se kërkesa e një urdhri administrativ shkon përtej fushëveprimit të kontratës, ai,

duke iu ekspozuar dënimit për shkelje të kontratës, do ta njoftojë autoritetin kontraktues për këtë duke i paraqitur arsyet e tij brenda 30 ditësh pas pranimit të urdhrit. Ekzekutimi i urdhrit administrativ nuk do të pezullohet për shkak të këtij njoftimi.

11.3 Ofruesi i Shërbimeve duhet t'i respektojë dhe të veprojë sipas të gjitha ligjeve dhe rregulloreve në fuqi në Republikën e Kosovës dhe do të sigurojë që personeli i tij, të afërmit e tyre, dhe punëtorët vendorë të tij gjithashtu t'i respektojnë dhe të veprojë sipas këtyre ligjeve dhe rregulloreve.

11.4 Ofruesi i Shërbimeve do të trajtojë të gjitha dokumentet dhe informacionet e marra në lidhje me kontratën si private dhe konfidenciale. Ai nuk do të shpëtojë për aq kohë sa të jetë e nevojshme për qëllimet e ekzekutimit të kontratës, të botojë ose të zbulojë ndonjë të dhënë të kontratës, pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autoritetit Kontraktues.

11.5 Nëse ofruesi i shërbimit është një konsorcium i dy ose më shumë personave ose korporatave, të gjithë personat ose korporatat e tilla do të jenë së bashku dhe veçmas të detyruar për të përmbushur kushtet e kontratës. Personi i caktuar nga konsorciumi për të vepruar në emër të tij për qëllimet e kësaj kontrate do të ketë autoritetin për të lidhur konsorciumin. Përbërja e grupit nuk do të ndryshohet pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autoritetit Kontraktues.

11.6 Ofruesi i Shërbimeve do të punësojnë personelin kyç të identifikuar në tenderin e tij për të kryer funksionet e përcaktuara në tenderin e tij. Për më tepër, gjatë performancës, dhe në bazë të një kërkesë me shkrim dhe të arsyetuar, autoriteti kontraktues mund të kërkojë një zëvendësim nëse vlerëson se një anëtar i stafit është i paefektshëm ose nuk kryejnë detyrat e tij sipas kontratës. Autoriteti Kontraktues do të miratojë çdo zëvendësim të personelit kryesor të propozuar vetëm nëse kualifikimet e tyre përkatëse dhe aftësitë në thelb janë të barabarta ose më të mirë se ato të identifikuara.

Neni 12 Obigimet e Autoritetit Kontraktues

12.1 Autoriteti Kontraktues do të ofrojë ofruesit të shërbimit menjëherë me ndonjë informacion dhe / ose dokumente në dispozicion të saj, të cilat mund të jenë relevante për zbatimin e kontratës. Dokumente të tilla duhet ti kthehen Autoritetit Kontraktues në fund të periudhës së zbatimit të detyrave.

12.2 Autoriteti Kontraktues do të bashkëpunojë sa më shumë të jetë e mundur me ofruesin e shërbimit për të siguruar informacion që ky i fundit mund të kërkojë në mënyrë të arsyeshme për të kryer kontratën.

12.3 Autoriteti Kontraktues do të caktoj *"Menaxherin e Projektit"*, i ceku në KVK, i cili do të jetë përgjegjës për mbikëqyrjen e kryerjes së shërbimeve gjatë gjithë kohës dhe për raportimin e çdo hollësie Autoritetit Kontraktues.

Neni 13 Dëmet e Likuiduara

13.1 Nëse Ofruesi i shërbimeve me përgjegjësinë e tij nuk arrin t'i realizojë ndonjë ose të gjitha shërbimet brenda limiteve kohore të specifikuara në kontratë, Autoriteti kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së shërbimeve të pa kryera deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të porosisë. Autoriteti Kontraktues mund të zbrësë dëmet e likuiduara nga pagesat të cilat duhet ti behen Ofruesit të Shërbimeve. Pagesat e dëmeve të likuiduara nuk do të prekin detyrimet e Ofruesit të Shërbimeve.

13.2 Nëse mos-ekzekutimi i ndonjërit shërbime parandalon përdorimin e zakonshëm të shërbimeve në tërësi, dëmet e likuiduara të parapara në paragrafin 13.1 do të llogariten në bazë të vlerës totale të porosisë.

13.3 Nëse Autoriteti kontraktues ka fituar të drejtën të kërkojë së paku 10 % të vlerës së porosisë ai mundet, pasi ta njoftojë me shkrim Ofruesin e Shërbimeve të:

a. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar vetëm në emër të vete Autoritetit, me një operatore ekonomik:

- konfiskojë garancinë e performancës;
- të ndërpresë kontratën, dhe në këtë rast Ofruesi i Shërbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim; dhe
- të hyjë në një kontratë me një palë të tretë për dhënie e pjesës së mbetur të shërbimeve. Ofruesi i shërbimeve nuk do të paguhet për këtë pjesë të kontratës. Ofruesi i Shërbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë

koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij.

b. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar vetem ne emer te vete Autoritetit, me disa operatore ekonomik:

- te konfiskojë garancinë e realizimit;
- te ndërpresë porosinë, dhe në këtë rast Ofruesi i Sherbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Sherbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- te ri-hap konkurrencën me pjesën e mbetur të Operatorëve Ekonomik të kontratës publike kornizë.

c. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar ne emer te disa Autoriteteve tjera Kontraktuese, me nje operatore ekonomik:

- Autoriteti Kontraktues i cili ka bere porosine anulon porosine dhe ritenderon, dhe në këtë rast Ofruesi i Sherbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Sherbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- te njoftoj Autoritetin Kontraktues i cili ka udhëhequr prokurimin për sjellje të keqe të Operatorit Ekonomik dhe kërkon nga Autoriteti Kontraktues i përmendur qe të konfiskoj një pjesë proporcionale, ekuivalente me 10% te porosise se leshuar, të garancisë së performancës dhe dërgon shumën tek Autoriteti Kontraktues.

a. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar ne emer te disa Autoriteteve tjera Kontraktuese, me disa operatore ekonomik:

- te njoftoj Autoritetin Kontraktues i cili ka udhëhequr prokurimin për sjellje të keqe të Operatorit Ekonomik dhe kërkon nga nga Autoriteti Kontraktues i përmendur qe të konfiskoj një pjesë proporcionale, ekuivalente me 10% te porosise se leshuar, të garancisë së performancës dhe dërgon shumën tek Autoriteti Kontraktues;
- te ndërpresë porosinë, dhe në këtë rast Ofruesi i sherbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Sherbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- te ri-hap konkurrencën me pjesën e mbetur të Operatorëve Ekonomik të kontratës publike kornizë.

Neni 14 Siguria e Ekzekutimit

14.1 Ofruesi i shërbimeve do të, jo më vonë se dita e nënshkrimit të kontratës, furnizoj Autoritetin Kontraktues me siguri për ekzekutim të plotë dhe të mirë të kontratës. Shuma e sigurisë do të saktësohet në KVK. Siguria e ekzekutimit do të ndalet nga pagesa e Autoritetit kontraktues për çfarëdo humbjeje që është pasojë e mosekzekutimit të plotë dhe të duhur të obligimeve kontraktore nga ana e Ofruesit të Shërbimeve.

14.2 Garancioni do të vazhdojë të mbetet i vlefshëm 30 ditë pas lëshimit të Çertifikatës së Përfundimit.

14.3 Garanconi i ekzekutimit të kontratës do të jetë në formatin e dhënë në Pjesën IV të kësaj kontrate.

Neni 15 Sigurimi që do të merret nga Ofruesi i Shërbimit

15.1 Ofruesi i Shërbimeve do të marr dhe do të ruaj, dhe do të shkaktoj Nënkontraktorët të marrin dhe ruajnë, me shpenzimet e tyre, por në bazë të kushteve të miratuara nga Autoriteti Kontraktues, sigurimin nga rreziqet, dhe për mbulim, siç do të specifikohet në KVK.

15.2 Ofruesi i Shërbimeve, me kërkesë të Autoritetit Kontraktues, do të ofroj dëshmi për Autoritetin Kontraktues që sigurimi i tillë është marrë dhe ruajtur dhe se primet e tanishme janë paguar.

Neni 16 Parimet të përgjithshme të pagesave

16.1 Pagesat do të bëhen në Euro. Pagesat qe duhet te bëhen sipas faturës se lëshuar nga Ofruesi i Shërbimeve do të bëhen në llogarinë bankare të dhënë në Pjesën V, Identifikimi Financiar, i kësaj kontrate që e plotëson Ofruesi

i Shërbimeve. I njëjti formular, që i bashkëngjitet kërkesës për pagesë, duhet të përdoret për t'i raportuar ndryshimet në llogarinë bankare.

16.2 Shumat duhet të paguhen brenda jo më shumë se 30 ditësh kalendarike nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

16.3 Periudha prej 30-ditësh mund të pezullohet duke e lajmëruar ofruesin e Shërbimeve që kërkesa për pagesë nuk mund të plotësohet sepse shuma nuk do të paguhet për shkak se nuk janë dorëzuar dokumentet e duhura përmbajtjesore ose sepse ka dëshmi që shpenzimi mund të mos jetë legjitim. Në rastin e fundit mund të bëhet një inspektim i menjëhershëm për qëllim të kontrollimeve tjera. Ofruesi i Shërbimeve do të japë sqarime, modifikime apo informata të tjera brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha e pagesës do të llogaritet nga data në të cilën është regjistruar kërkesa për pagesë e përgatitur në mënyrën e duhur.

16.4 Pasi që të ketë kaluar afati i fundit i dhënë në Nenin 16.2, Ofruesi i Shërbimeve mundet që, brenda dy muajsh pas pagesës së vonuar, të kërkojë interesin për pagesë të vonuar me normë të re-zbritje që zbatohet nga Banka Qendrore e Kosovës në ditën e parë të muajit në të cilin ka skaduar afati i fundit, plus shtatë pikë të përqindjes. Interesi për pagesë të vonuar do të zbatohet për kohën që kalon ndërmjet datës së afatit të fundit të pagesës (nuk përfshihet) dhe datës në të cilën debitohet llogaria e Autoritetit kontraktues (përfshihet).

16.5 Të gjitha mos pagesat pas 90 ditësh nga skadimi i periudhës së dhënë në Nenin 16.2 do t'i japin të drejtë Ofruesit të Shërbimeve që, ose të mos e realizojë kontratën, ose ta ndërpresë atë, me paralajmërim prej 30 ditësh për Autoritetin kontraktues.

16.6 Në rast se Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të autoriteteve të tjera kontraktuese, dhe një autoriteti kontraktues nuk i përmbush detyrimet e tij sipas kësaj kontrate, veçanërisht obligimet e Nenit 16.2 ofruesi i shërbimeve mund të informojë AQP-ne për shkelje të tilla. AQP-ja mund të ndalojë autoritetin kontraktues nga përdorimi i çdo dhe të gjitha kontratat qendrore publike kornizë të nxjerra nga AQP.

Neni 17 Kualiteti i Kontrollit

17.1 Parimi dhe modalitetet e Inspektimit të Shërbimeve nga Autoriteti kontraktues do të jenë si në KVK. Autoriteti kontraktues do të kontrollojë punën e ofruesit të shërbimeve dhe të njoftojë atë për çdo defekt që është gjetur. Kontrolli i tillë nuk do të ndikojë në përgjegjësitë e ofruesit të shërbimeve. Autoriteti Kontraktues mund të udhëzojë ofruesit e shërbimeve të kërkojnë një defekt dhe të zbulojnë dhe provojnë çdo shërbim që Autoriteti Kontraktues konsideron se mund të ketë një defekt. Periudha garantuese e defekteve është siç është definuar në KVK.

Neni 18 Përmirësimi i Defekteve

18.1 Autoriteti kontraktues do të njoftojë ofruesit e shërbimeve për çdo Defekt para përfundimit të kontratës. Periudha garantuese e defekteve do të zgjatet për aq kohë sa Defektet të korrigjohet.

18.2 Sa herë njoftimi për një defekt është dhënë, ofruesi i shërbimeve duhet të përmirësojë defektin e njoftuar brenda kohës së specifikuar në njoftimin e Autoritetit Kontraktues

18.3 Nëse ofruesi i shërbimeve nuk e ka korrigjuar defektin brenda kohës së specifikuar në njoftimin e Autoritetit Kontraktues, Autoriteti Kontraktues do të vlerësojë koston e korrigjimit të defektit, ofruesi i shërbimeve do të paguaj këtë shumë, dhe do pasoj një dënim për mungesë Ekzekutimi që llogaritet siç përshkruhet në nenin 13.1.

Neni 19 Konsekuencat e Shkeljes se kontratës

19.1 Pala ka shkelë kontratën nëse nuk arrin të shlyejë ndonjë nga obligimet e veta me kontratë siç është cekur në Nenin 9 dhe 10.

19.2 Në rastet kur ndodh një shkelje e kontratës, pala e dëmtuar do të ketë të drejtë për këto kompensime:

- a) dëmet; dhe/apo
- b) ndërprerje të kontratës.

19.3 Përveç masave të sipërpërmendura, mund të jepen dëmshpërblime. Ato mund të jenë:

- a) dëme të përgjithshme; ose
- b) dëme të likuidueshme.

19.4 Mbulimi i dëmeve, pagesat apo shpenzimet që rezultojnë nga zbatimi i masave të parapara në këtë nen do të zbatohen duke u zbritur nga shumat që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve, nga depozita, ose me pagesë nga siguria.

Neni 20 Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjeve

20.1 Palët duhet t'i bëjnë të gjitha përpjeke për të zgjidhur në mënyrë miqësore të gjitha mosmarrëveshjet që mund të ndodhin ndërmjet tyre. Sapo të shfaqet ndonjë mosmarrëveshje, palët do ta lajmërojnë njëra tjetrën me shkrim për qëndrimet e tyre në mosmarrëveshje dhe për ndonjë zgjidhje që ata konsiderojnë se është e mundshme. Nëse cilado palë e sheh të dobishme, palët do të takohen dhe të mundohen ta zgjidhin mosmarrëveshjen. Pala do të i përgjigjet kërkesës për zgjidhje miqësore brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha maksimale që jepet për arritjen e kësaj zgjidhjeje do të jetë 30 ditë nga fillimi i procedurës. Nëse përpjekja për të arritur zgjidhje miqësore dështon ose nëse pala dështon të përgjigjet me kohë ndaj kërkesave për zgjidhje, të dyja palët do të jenë të lira të vazhdojnë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes duke e lajmëruar tjetrën.

20.2 Nëse procedura e zgjidhjes miqësore të mosmarrëveshjes dështon, palët mund të merren vesh të përpiqen të pajtohen përmes institucionit të specifikuar në KVK. Nëse nuk mund të arrihet zgjidhja brenda 30 ditësh pas fillimit të procedurës së pajtimit, secila palë do të ketë të drejtë të vazhdojë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes.

Neni 21 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

21.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë:

- a) vendim nga gjyqi; ose
- b) kurdo që palët pajtohen, vendim arbitrimi në pajtim me KVK.

21.2 Para nënshkrimit të kontratës palët duhet të vendosin për mënyrën e zgjidhjes së mosmarrëveshjes, gjykata apo arbitrimi.

Neni 22 Dëmshpërblimi

22.1 Ofruesi i shërbimeve do të mbroje dhe do të dëmshpërblej Autoritetin Kontraktues, zyrtaret e tij dhe ish zyrtaret, drejtoret, punonjësit dhe agjentet e tij dhe do të jete përgjegjës për të gjitha shpenzimet, humbjet, dëmet, dhe pagesat e shkaktuara nga Autoriteti Kontraktues, duke përfshirë por jo kufizuar shpenzimet e tarifës së avokateve dhe shpenzimet në lidhje me: neglizhencën ose keqpërdorimet e qëllimshme nga ana e ofruesit të shërbimeve, shkeljet apo shkeljet e pretenduar nga prezantimet e Ofruesit të Shërbimeve, pretendimet nga një palë e tretë se sigurimi i atyre shërbimeve nga ofruesi i shërbimit apo shfrytëzimi i tyre nga apo në emër të Autoritetit Kontraktues apo përdorimi ose sigurimi i ndonjë aseti të siguruar nga ofruesi i shërbimeve në lidhje me kryerjen e shërbimeve shkel të drejtat e pronësisë intelektuale të asaj pale të tretë.

KUSHTET E VEÇANTA

KVK në vijim do të plotësojnë dhe/ose ndryshojnë KPK. Sa herë që ka një konflikt, dispozitat këtu do të mbizotërojnë mbi ato të KPK.

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës		Amandamentimet/Modifikimi i Nenit përkatës në KPK
Përshkrimi i nenit	Nr. Nenit	
Ligji i zbatueshëm dhe gjuha	2.1	Ligjet e Kosovës që janë në fuqi do të zbatohen për të gjitha çështjet që nuk mbulohen nga dispozitat e kontratës. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.
	2.2	Gjuha e përdorur do të jetë Shqipe
Fillimi dhe Ekzekutimi i shërbimeve	6.1	Me hyrjen në fuqi të kontratës Operatori Ekonomik duhet të vërë në funksion të AK-ve minimum 20% të pajisjeve. Në rast se 20% nuk është numër i plotë atëherë do rrumbullakohet si numër me i madh. Pjesa tjetër e pajisjeve duhet të funksionalizohet brenda 30 ditëve pas hyrjes në fuqi të kontratës.
Obligimet e Autoritetit Kontraktues	12.3	Autoriteti Kontraktues që shfrytëzon kontratën –brenda pesë (5) ditëve, pas pranimit të kopjes së nënshkruar të kontratës nga Agjencia Qendrore e Prokurimit, është i obliguar që të Hartoj Planin e Menaxhimit të Kontratës dhe të gjitha përgjegjësit e menaxhimit të kontratës barten tek Zyrtaret përgjegjës të Republikës së Kosovës. Menaxheret e Projektit do të caktohen nga ana e institucioneve që e shfrytëzojnë këtë kontratë, pas nënshkrimit të kontratës. Pos të tjerash, menaxheri nga AK do të caktojë lokacionin e vendosjes së pajisjeve, llojin pajisjes si dhe sasinë e tyre (varësisht nga rëndësia e lokacionit) Autoriteti Kontraktues- AQP mundet të emëroj një përfaqësues si pikë koordinimi ndërmjet njërive kërkuese dhe ofruesit të shërbimeve i cili do të jetë në dispozicion të përhershmen dhe do të ketë autoritetin për të marrë vendime të shpejta dhe të zgjidhë çështjet që lidhen me ekzekutimin e kontratës.
Siguria e ekzekutimit	14.1	Shuma e Sigurisë së ekzekutimit është 241,983.00 € me kohëzgjatje të periudhës prej 37 muaj.
Sigurimi që do të merret nga ofruesi i shërbimit	15.1	N/A
Parimet të përgjithshme të pagesave	16.1	Pagesat do të autorizohen dhe do të bëhen nga ana e secilit Autoritet Kontraktues i identifikuar në Aneksin 7 për shfrytëzimin e fotokopjeve me qira në baza mujore (ex post) sipas konsumit aktual dhe lëshimit të faturave. Nuk ka pagesa paraprake. Operatori ekonomik i kontraktuar për kryerjen e shërbimeve brenda 10 ditëve pas përfundimit të çdo muaji, duhet të dorëzoj tek secili AK shfrytëzues i kontratës një faturë origjinale dhe një kopje për numrin e printimeve të kryer nga ana e AK gjatë muajit paraprak. Te gjitha faturat duhet të deklarohen në Euro. Faturat lejohet të dorëzohen edhe në mënyrë elektronike. Çdo faturë duhet të përmbajë të gjithë informacionin e nevojshëm siç është numri i printimeve, fotokopjimeve dhe skanimeve për secilën pajisje që është në shfrytëzim nga ana e AK.

	16.5	Të gjitha mos pagesat pas 90 ditësh nga skadimi i periudhës së dhënë në Nenin 18.2 të kushteve të përgjithshme do t'i japin të drejtë kontraktuesit që të mos e realizojë kontratën për Autoritetin kontraktues që nuk ka kryer pagesat, me paralajmërim prej 30 ditësh për Autoritetin kontraktues përkatës dhe AQP-në. Vendimi i kontraktuesit për të ndërprerë kontratën për ndonjë AK sipas këtij neni, ndikon në eliminimin e pragut minimal (-30%) të devijimit të lejuar të kontratës.
Kualiteti i Kontrollit	17.1	Menaxheri i kontratës i caktuar nga secili autoriteti kontraktues shfrytëzues i kësaj kontrate do të kontrollojë punën e ofruesit të shërbimeve dhe të njoftojë atë për çdo defekt që është gjetur.
Përmirësimi i Defekteve	18.2	Koha e intervenimit për identifikimin e problemit nga momenti i njoftimit nga AK duhet të jetë 4 orë ditëve të punës kurse tek Policia, Dogana duhet të jetë 24/7. Në rast të prishjes së ndonjë pjese dhe nevojës së ndërrimit të saj koha e ndërrimit nga identifikimi i problemit është 48 orë, pas kësaj kohe (në rast të mos ndërrimit të pjesës) pajisja duhet të zëvendësohet brenda 12 ore. Për me gjerësisht të i referoheni Aneksit 1 – Specifikave teknike.
	18.3	Ne rast të mosplotësimit të pikës 18.2 të KVK, OE ndëshkohet në faturën e radhës 50 euro për pajisje të prishur e cila nuk është zëvendësuar.
Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjes	20.2	Të gjitha mosmarrëveshjet do të tentohet që të zgjidhen në mënyrë miqësore nga Projekt menaxherët e kontratës, personat përgjegjës të Autoriteteve Kontraktuese, Zyrtarit përgjegjës të prokurimit të Agjencisë Qendrore të Prokurimit-së si dhe personave përgjegjës të autorizuar nga furnizuesi.
Zgjidhja e mosmarrëveshjes me procedure gjyqësore	21.1	a) Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit të kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet gjykatën kompetente në pajtim me ligjin në Kosovë.

Aneksi 1. SPECIFIKIMET TEKNIKE TË DETYRUESHME

Operatori ekonomik duhet të dëshmojë specifikimin teknik të detyrueshëm si më poshtë për secilën prej kategorive të kërkuara Specifikimet teknike të detyrueshme

Pershkrimi	Printer bardhe e zi prej 1-10 perdorues
Karakteristikat	Printer A4
Shpejtesia e Printimit:	Min. 45 ppm
Kapaciteti mujor I printimit:	100,000 për muaj
Memorja:	512MB
Procesori:	300 MHz
Rezolucioni I Printimit:	1,200 x 600 dpi
Koha e printimit te faqes se pare:	max. 8 sekonda
Kapaciteti I fleteve hyrese:	500 flete - standard
Printimi/Kopjimi ne te dy anet:	Standard
Konekcioni:	10/100/1000Base-T Ethernet, High Speed USB 2.0

*Me aprovimin e projekt menaxherit për zyrat të veçanta

Pershkrimi	Printer me ngjyra prej 1-15 perdorues
Karakteristikat	Printer A4
Shpejtesia e Printimit:	min 30 ppm
Kapaciteti mujor I printimit:	75,000
Memorja:	256MB
Procesori:	500MHz
Rezolucioni I Printimit:	1200 x 1200 dpi
Koha e printimit te faqes se pare:	Max. 15 sekonda bardh e zi dhe me ngjyra
Kapaciteti I fleteve hyrese:	550 flete
Printimi/Kopjimi ne te dy anet:	Standard
Konekcioni:	10/100/1000Base-T Ethernet, High Speed USB 2.0

* Me aprovimin e projekt menaxherit për zyrat të veçanta

Pershkrimi	Printer Multifunksional bradh e zi prej 1-30 perdorues
Karakteristikat	Printim, kopjim, skanim - A4
Shpejtesia e Printimit:	Min. 45 ppm
Kapaciteti mujor I printimit:	100,000 deri 150,000 per muaj
Memorja:	1GB
Procesori:	533 MHz
Hard Disk:	120 GB
Rezolucioni I Printimit:	1200 x 600 dpi
Koha e printimit te faqes se pare:	Max. 10 Sekonda
Kapaciteti I fleteve hyrese:	550 flete - standard
Printimi/Kopjimi ne te dy anet e fletes:	Standard

Konekcioni:	10/100/1000Base-T Ethernet, High Speed USB 2.0
Karakteristikat e Skanimit:	Email Address Book, Scan to Computer, Color Scan, PDF, Jpeg
Shpejtesia e Skanimit:	min 30 ppm
Karakteristikat e Fax'it:	Fax to Fax, Email, Address Book , Receive Fax

*Me aprovim të projekt menaxherit në rast të përdorimit të skanerit.

Pershkrimi	Printer Multifunksional me ngjyre prej 1-15 perdorues
Karakteristikat	Printim, kopjim, skanim - A4
Shpejtesia e Printimit:	Min. 35 ppm A4
Kapaciteti mujor I printimit:	100,000 per muaj
Memorja:	2 GB
Procesori:	1Ghz
Hard Disk:	250 GB HDD
Rezolucioni I Printimit:	1200 x 600 dpi
Koha e printimit te faqes se pare:	Max. 15 sekonda
Kapaciteti I fleteve hyrese:	550 flete - standard
Printimi/Kopjimi ne te dy anet e fletes:	Standard
Konekcioni:	10/100/1000Base-T Ethernet, High Speed USB 2.0
Karakteristikat e Skanimit:	Email Address Book, Scan to Computer, Color Scan, PDF, Jpeg
Shpejtesia e Skanimit:	min 30 opm
Karakteristikat e Fax'it:	Fax to Fax, Email, Address Book , Receive Fax

*Me aprovim të projekt menaxherit në rast të përdorimit të skanerit.

Pershkrimi	Fotokopje bardhe e zi prej 1-50 perdorues
Karakteristikat	Printim, kopjim, skanim - A4/A3
Shpejtesia e Printimit:	Min. 30 ppm A4
Kapaciteti mujor I printimit:	90,000 printime ne muaj
Memorja:	1 GB
Procesori:	400 Mhz
Hard Disk:	160 GB
Rezolucioni I Printimit:	1200 x 1200 dpi
Koha e printimit te faqes se pare:	Max. 15 sekonda
Kapaciteti I fleteve hyrese:	2 sirtare te letres me nga 500 flete; kapaciteti I fleteve hyrese per kopjim (Document Feeder): minimum 100 fleta
Printimi/Kopjimi ne te dy anet e fletes:	Standard
Konekcioni:	10/100/1000Base-T Ethernet, High Speed USB 2.0
Karakteristikat e Skanimit:	Usb, Pc, Email, Network, pdf, jpeg
Shpejtesia e Skanimit:	minumum 50 ppm
Karakteristikat e Faks'it:	Standard

Pershkrimi	Fotokopje bardhe e zi prej 50-100 perdorues
------------	---

Karakteristikat	Printim, kopjim, skanim - A4/A3
Shpejtesia e Printimit:	Min. 55 ppm A4
Kapaciteti mujor I printimit:	200,000 printime ne muaj
Memorja:	1.5 GB
Procesori:	1GHz
Hard Disk:	250 GB
Rezolucioni I Printimit:	1200 x 1200 dpi
Koha e printimit te faqes se pare:	Max. 8 sekonda
Kapaciteti I fleteve hyrese:	2 sirtare te letres me nga 500 flete; kapaciteti I fleteve hyrese per kopjim (Document Feeder): minumum 150 flets
Printimi/Kopjimi ne te dy anet e fletes:	Standard
Konekcioni:	10/100/1000Base-T Ethernet, High Speed USB 2.0
Karakteristikat e Skanimit:	Usb, Pc, Email, Network, pdf, jpeg
Shpejtesia e Skanimit:	minimum 80 ppm
Karakteristikat e Faks'it:	Standard

Pershkrimi	Fotokopje me ngjyra prej 10-100 perdorues
Karakteristikat	Printim, kopjim, skanim - A4/A3
Shpejtesia e Printimit:	Min. 20 ppm A4
Kapaciteti mujor I printimit:	30,000 printime ne muaj
Memorja:	1 GB
Procesori:	512 mhz
Hard Disk:	250 GB
Rezolucioni I Printimit:	1200 x 600 dpi
Koha e printimit te faqes se pare:	Max. 10 sekonda bardh e zi dhe me ngjyra
Kapaciteti I fleteve hyrese:	2 sirtare te letres me nga 500 flete; kapaciteti I fleteve hyrese per kopjim (Document Feeder) minumum 100 flete
Printimi/Kopjimi ne te dy anet e fletes:	Standard
Konekcioni:	10/100/1000Base-T Ethernet, High Speed USB 2.0
Karakteristikat e Skanimit:	Usb, Pc, Email, Network, pdf, jpeg
Shpejtesia e Skanimit:	minimum 50 ppm
Karakteristikat e Faks'it:	Standard

Pershkrimi	Fotokopje me ngjyra prej 100-200 perdorues
Karakteristikat	Printim, kopjim, skanim - A4/A3
Shpejtesia e Printimit:	Min. 50ppm
Kapaciteti mujor I printimit:	200,000 printime ne muaj
Memorja:	2 GB
Procesori:	800 MHz
Hard Disk:	250 GB
Rezolucioni I Printimit:	1200 x 1200 dpi
Koha e printimit te faqes se pare:	Max. 8 sekonda bardh e zi dhe me ngjyra
Kapaciteti I fleteve hyrese:	2 sirtare te letres me nga 500 flete; kapaciteti I fleteve hyrese per kopjim minimum 100 flete
Printimi/Kopjimi ne te dy anet e fletes:	Standard
Konekcioni:	10/100/1000Base-T Ethernet, High Speed USB 2.0
Karakteristikat e Skanimit:	Usb, Pc, Email, Network, pdf, jpeg

Shpejtesia e Skanimit:	minimum 80 ppm
Karakteristikat e Faks'it:	Standard

1. Karakteristikat e lartcekura janë karakteristika minimale të cilat duhet të ofrohen.
2. Pajisjet që janë ne pronësi të institucioneve mund të shfrytëzohen për këtë kontratë në rast se pajisja është funksionale dhe operatori ekonomik pajtohet të operojnë me ato pajisje duke bërë mirëmbajtjen, servisimin dhe furnizimin me toner për këto pajisje, si dhe në rast të defekteve të riparueshme të këtyre pajisjeve, OE ka për obligim të zëvendësojë këto pajisje me pajisje të reja sipas kontratës.
3. Operatori ekonomik duhet të ofrojë pajisje me shpejtësi të printimit mbi 60 faqe për minutë dhe të ofrohet staplimi edhe për pajisjet A4/A3 të specifikuara më lartë, vetëm nëse kërkohet specifikisht nga AK dhe në marrëveshje të plotë me AK.
4. Operatori ekonomik duhet të paraqesin çertifikatë zyrtare të prejardhjes në momentin e pranimit të pajisjeve dhe materialeve harxhuese (toner, drum). Nëse ky obligim nuk plotësohet, kjo do të çojë në anulim të kontratës me autoritetin kontraktues.

Specifikimet teknike të Softuerit menaxhues dhe kontrollues për Printim, Fotokopjim dhe Skanim

Solucioni softuerik duhet të kontrollojë qasjen në printera, fotokopje, skanera dhe në pajisje multifunksionale, duhet që të menaxhojë alokimin e kostove me qëllim të raportimit si dhe për qëllime të buxhetimit.

Softueri menaxhues duhet që të mundësojë një ambient të sigurtë të printimit dhe të dokumentimit në mënyrë që t'iu ndihmojë institucioneve që ta kontrollojnë shfrytëzimin e pajisjeve si dhe shpenzimet e printimit, fotokopjimit dhe skanimit.

Parametrat e sigurisë

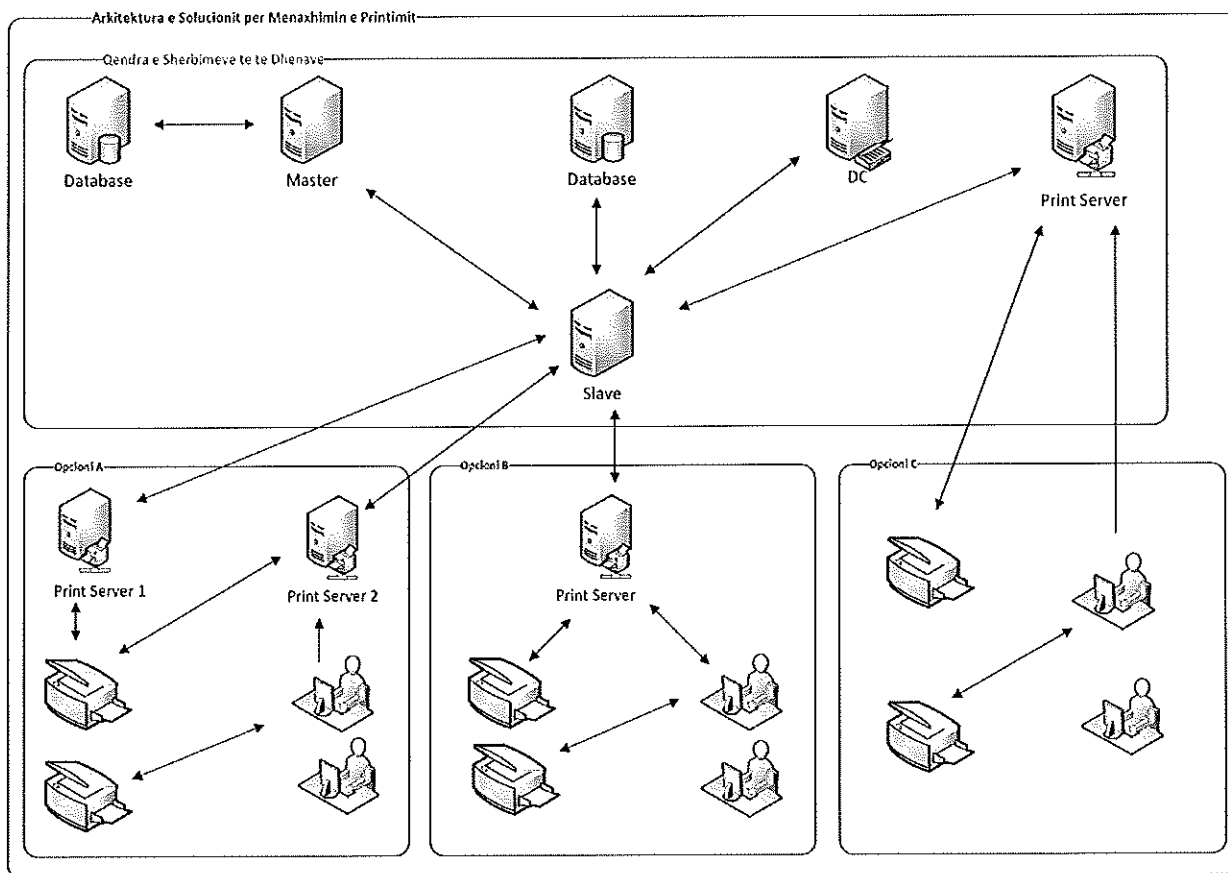
- Te gjitha pajisjet duhet të jenë të shfrytëzueshme vetëm nëpërmjet qasjes me kartë në pajisje për të gjitha funksionet e printimit, fotokopjimit dhe skanimit.
- Te gjitha pajisjet duhet të pajisen me lexues kartash që të mundësojnë leximin e kartave për autorizim
- Operoret ekonomik duhet të ofrojnë lexues të kartelave që janë kompatibil me të gjitha kartat ekzistuese që janë në shfrytëzim nga personeli.
- Vetëm pas autorizimit me kartë në pajisje, shfrytëzuesit mund të shohin dhe kontrollojnë dokumentet dhe aktivitetet tjera në lexuesit e kartelave dhe mund të marrin dokumentin e printuar, fotokopjuar si dhe mund të përdorin funksionin e skanimit
- Shfrytëzuesit mund të japin urdhër për printim për dokumentet e tyre të ndryshëm dhe këto urdhra të printimit do të qëndrojnë në server deri sa shfrytëzuesit të autorizohen me kartë në pajisje, urdhri për printim mund të qëndrojë në pritje deri në 8 ore pastaj duhet të hiqet në mënyrë automatike nga ana e softuerit.
- Shfrytëzuesit duhet të autorizohen në pajisje për të fotokopjuar apo skanuar në mënyrë që çdo aktivitet të regjistrohet në llogarinë e personit adekuat në server ku është i instaluar softueri menaxhues për printim ku pastaj së bashku me aktivitetet e printimit do të mund të gjenerohet raporti për të gjitha aktivitetet e kryera nga ai/ajo person adekuat si dhe mund të gjenerohet raport për të gjitha aktivitetet e një apo me shumë pajisjeve të caktuara.

- Autorizimi me karte në pajisje duhet të mundësojë auditimin dhe kontrollin e personit që i kryen funksionet e printimit, kopjimit dhe skanimit.

Integrimi i softuerit menaxhues të printimit në serverët dhe në infrastrukturën ekzistuese

- Në institucionet e Republikës së Kosovës solucioni që propozohet nga OE duhet të jetë kompatibil me të gjitha llojet/modelet e pajisjeve për printim, skanim, fotokopjim në mënyrë që të jetë një solucion i vetëm softuerik i centralizuar për menaxhimin e printimit, fotokopjimit dhe skanimit në Qendrën Shtetërore të të Dhënave (QSHDH) dhe institucioneve tjera që kanë infrastrukturë të ndarë nga QSHDH-ja, prej ku dhe do të kontrollohen dhe monitorohen të gjitha pajisjet dhe shfrytëzuesit e institucioneve të Qeverisë së Republikës së Kosovës sa i përket aktiviteteve për printim, fotokopjim dhe skanim.
- Softueri menaxhues i printimit duhet të përkrahë platformën Microsoft Windows sepse Qeveria e Republikës së Kosovës përdorë platformën Microsoft në pothuajse të gjithë kompjuterët dhe serverët në të gjitha institucionet.
- Softueri menaxhues duhet të integrohet me Active Directory ekzistues në institucionet e AK.
- Softueri menaxhues duhet të suportoje databazat Oracle dhe SQL.
- Softueri duhet të ketë mundësinë e integrimit me terminal serverët apo aplikacionet të cilat disa prej institucioneve mund të i kenë për përdorim të brendshëm.
- Softueri duhet të ketë kapacitet të monitorojë, kontrollojë dhe menaxhojë minimum 38,000 shfrytëzues në institucionet e Republikës së Kosovës që do të përfshihen në këtë projekt.
- Softueri duhet të instalohet në Qendrën Shtetërore të të Dhënave të Republikës së Kosovës dhe në institucionet që kanë infrastrukturë të ndarë nga QSHDH-ja, ku për këtë qëllim do të krijohen një ose disa server virtual me resurse të mjaftueshme që do të nevojitet softuerit për funksionim.
- Softueri duhet të ketë mundësinë e menaxhimit të serverëve të ndryshëm në bazë të serverëve që institucionet e Republikës së Kosovës momentalisht i kanë në dispozicion.
- OE duhet që të trajnojë ekipin e AK për administrim të softuerit i cili do të jetë i instaluar në infrastrukturën e AK, si dhe duhet të ofrojë udhëzues/manuale për përdorim.
- OE nuk mund të ketë qasje në server apo softuer nga jashtë në asnjë mënyrë të vetme dhe çdo aktivitet që do të kryhet, duhet të kryhet brenda lokacionit që do të jetë i caktuar për administrim dhe menaxhim të softuerit menaxhues në prani të projekt menaxherit të kontratës.
- Të gjitha aktivitetet e pajisjeve dhe shfrytëzuesve duhet të menaxhohen, kontrollohen dhe monitorohen nga QSHDH dhe Institucioni ku do të jetë i instaluar softueri menaxhues për printim. Instalimi i moduleve shtese mund të lejohet vetëm në rastet kur Institucionet e caktuara mund të ketë shumë lokacione (p.sh. MPB, Policia, Dogana, Gjykatat etj) atëherë nëse operatori ekonomik dhe softueri i ofruar e ofrojnë mundësinë e instalimit të ndonjë modulit shtese të softuerit baze në këtë ministri i cili është pjesë e softuerit baze dhe i cili modul do të mund të ndihmojë softuerit që aktivitet të kryhen me shpejtë në këtë institucion dhe/ose Ministri të caktuar OE duhet të specifikojë në ofertën e tyre arkitekturën e softuerit për menaxhimin e të gjitha institucioneve dhe se duhet të ceket se mënyra e arkitekturës (e centralizuar në një modul të vetëm apo e decentralizuar në disa module dytësore të cilat komunikojnë me softuerin baze i cili do të instalohet në QSHDH apo Institucionin që ka infrastrukturë të ndarë).
- Pas instalimit dhe konfigurimit të softuerit, OE duhet të dokumentojë tek personat përgjegjës të AK të gjithë procesin e instalimit dhe konfigurimit të softuerit si dhe arkitekturën e instaluar të softuerit dhe menaxhimit të pajisjeve në formë të shkruar tekstuale dhe në formë grafike me diagrame të ndryshme të arkitekturës së punës së softuerit për institucionet e përfshira në projektin në fjale, gjithashtu këto duhet të cekën edhe në PMN.

- Softueri duhet te ofroje instalimin e shpejte te drajverit te pajisjeve me metodën “one step installation” ne mënyrë qe gjate integritimit te mos afektohen përdoruesit dhe/apo institucionet (te fotokopjet kolor primar të jetë printimi bardh e zi).
- Softueri duhet te ofroje mundësinë e krijimit te llogarive te personave përgjegjës për secilin institucion. Personat përgjegjës për menaxhimin e pajisjeve, përdoruesve, kartelave, raporteve etj., duhen te kenë qasje vetëm për institucionin te cilin e menaxhojnë dhe të i kenë të ndara përgjegjësitë sipas kërkesave të AK.
- OE duhet te ofroje solucion ne baze te 3 opsioneve te paraqitura në grafiken dhe sipas specifikacioneve te paraqitura me poshtë:



Qendra Shtetërore e të Dhënave (QSHDH) dhe institucionet që kanë infrastrukturë të ndarë nga QSHDH-ja:

- Përfshinë minimum dy serverë. Te dy serverët përdoren për redundance.
- Te dy serverët (master dhe slave) duhet lidhur ne SQL serverë të ndryshëm për të siguruar redundancen.
- Konekcioni në domain controller bëhet online tek server slave ndërsa te dhënat për përdoruesit janë te kopjuara (replikuara) ne mes te Slave serverit dhe Master serverit.

1. Institucioni – Infrastruktura A: Institucionet me shume printime (mbi 600,000 printime ne muaj).

Dy servere duhet instaluar lokalisht. Të gjithë urdhrat për printim duhet ruajtur lokalisht. Serverët lokal te instaluar në institucion i dërgojnë vetëm të dhënat statistikore tek Serveri Slave, ndërsa të gjitha aktivitetet tjera janë te menaxhuara lokalisht përmes serverëve ne institucion, ndërsa këta serverë bëjnë autorizimin e përdoruesve lokal. Njëkohësisht duhet

të mundësohet printimi direkt në IP te printerit/fotokopjes ndërsa i tërë procesi duhet të monitorohet nga softueri menaxhues.

2. Institucioni – Infrastruktura B: Institucionet me printime mesatare (300,000 deri ne 600,000 printime ne muaj).

Një server është i instaluar lokalisht. Të gjithë urdhrat për printim janë të ruajtur lokalisht. Serveri lokal i instaluar në institucion i dërgon vetëm të dhënat statistikore te printimit/kopjimit/skanimit/faksimit, ndërsa sa i përket autorizimeve ne pajisje, ato bëhen përmes serverit lokal apo edhe serverit kryesor Slave te vendosur ne QSHDH dhe në institucionet që kane infrastrukture të ndare nga QSHDH-ja varësisht prej konfigurimit. Njëkohësisht duhet të mundësohet printimi direkt në IP te printerit/fotokopjes ndërsa i tërë procesi duhet të monitorohet nga softueri menaxhues.

3. Institucioni – Infrastruktura C: Institucionet me pak printime (deri ne 300,000 printime ne muaj).

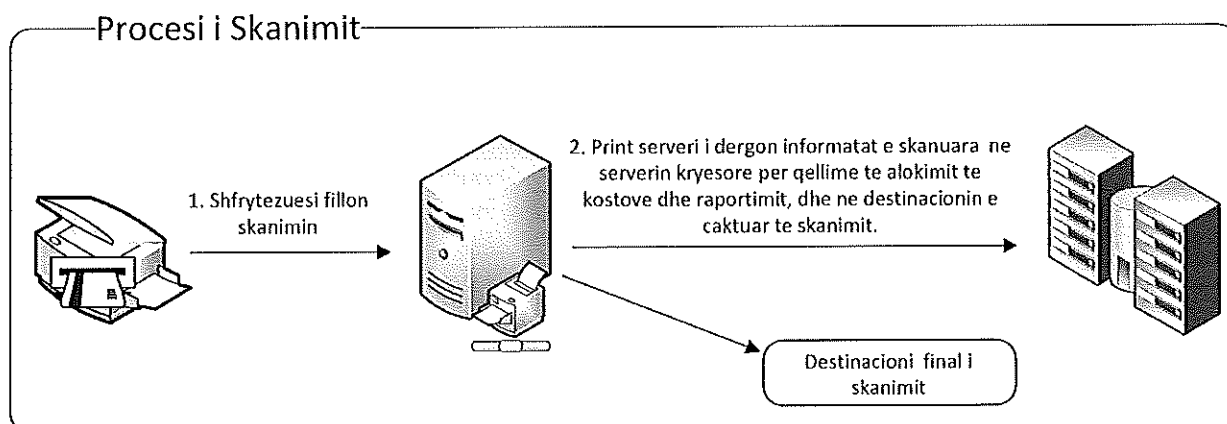
Nuk ka te instaluar server lokal. Te gjithë urdhrat për printim dërgohen tek serveri kryesor Slave si dhe të gjitha autorizimet njëkohësisht menaxhohen prej këtij serveri. Asgjë nuk ka të ruajtur lokalisht te gjitha aktivitetet menaxhohen përmes serverit kryesor Slave te vendosur ne QSHDH dhe në institucionet që kane infrastrukture të ndare nga QSHDH-ja. Njëkohësisht duhet të mundësohet printimi direkt në IP te printerit/fotokopjes ndërsa i tërë procesi duhet të monitorohet nga softueri menaxhues.

Procesi i printimit:

- Mënyra e printimit duhet te jete e centralizuar dhe çdo printim duhet te shkoj nëpërmjet softuerit i cili duhet te instalohet ne QSHDH ose AK-së qe ka infrastrukture të ndare dhe assesi nuk mund te ketë printime direkte nga kompjuteri ne pajisjet e printimit (USB apo ndonjë mënyre tjetër e printimit) ne infrastrukturen e institucioneve te cilat do te jene te përfshira ne projekt ne mënyre qe çdo printim te jete i kontrolluar, monitoruar dhe llogaritur kostoja e çdo printimit nga çdo person i perfshire ne kete projekt.
- Operatori ekonomik duhet te ofroje solucion qe mbështete edhe printimin direkt ne printer për institucionet te cilat kane kërkesa te tilla, ndërsa te gjitha aktivitetet e përdoruesit dhe pajisjes (printim/kopje/skanim) duhet të monitorohen nga softueri menaxhues. Kjo mundësi duhet të ofrohet për të gjitha institucionet ku kërkohet printimi direkt
- Vetëm pasi që shfrytëzuesit të autorizohen në pajisje nëpërmjet lexuesit te kartës, pajisja do te fillojë procesin e printimit te dokumentit te caktuar.
- Asnjë përmbajtje e dokumenteve te printuara/skanuara nuk duhet te ruhet ne hard disqe apo memorje te paisjeve për printim/skanim pasi qe ky veprim te kryhet nga pajisja dhe në rast të tërheqjes së paisjeje HDD duhet të mbetet në institucion.
- Çdo dokument qe duhet printuar duhet te jete i enkriptuar, enkriptimi duhet te filloj prej momentit kur jepet urdhri për printim nga kompjuteri deri ne momentin qe dokumenti është i printuar
- Asnjë informate mbi përmbajtjen e dokumenteve te printuara (përveç titullit dhe llojit te dokumentit – word, pdf, excel, etj) nuk mund të ruhet diku tjetër.
- OE duhet te ofroje mundësinë e limitimit te numrin te printimeve (bardh e zi apo me ngjyra) për shfrytëzuesit e veçantë për te cilët AK do te mund te kërkojë limitimin e numrit te printimeve. Në momentin e tejkalimit të këtyre limiteve, softueri duhet të mundësoje refuzimin e printimeve për shfrytëzuesin.

Procesi i skanimit:

- Para se fillohet një aktivitet i skanimit secili shfrytëzues duhet të autentikohet me kartë në pajisjen adekuate për skanim (pajisje multifunksionale print/copy/scan)
- Përmes sistemit të autorizimit të përdoruesit në pajisje, softueri menaxhues duhet të ofrojë mundësinë e skanimit vetëm në e-mail adresën e personit të autorizuar, dhe në këtë mënyrë skanimet bëhen vetëm tek e-mail i personit të autorizuar në mënyrë që të mos mundësohet të dërgohen skanimet direkt nga pajisja e skanimit apo pajisja multifunksionale tek ndonjë adresë jashtë institucioneve të Qeverisë së Republikës së Kosovës duke e mbrojtur kështu sigurinë e informacionit të Qeverisë së Republikës së Kosovës.
- Informatat e skanimeve duhet të shkojnë nëpërmjet softuerit i cili do të jetë i instaluar në QSHDH ose AK-së që ka infrastrukturë të ndarë në mënyrë që çdo muaj të mund të raportohet për të gjitha aktivitetet e skanimeve të muajit paraprak nga të gjithë shfrytëzuesit e pajisjeve.
- Asnjë informate mbi përmbajtjen e dokumenteve të skanuara nuk mund të ruhet diku tjetër, përveç lokacionit (shared folder) ku kërkohet nga autoriteti kontraktues ose dërgim direkt në e-mail.
- OE duhet të ofrojë mundësinë e limitimit të numrit të skanimeve për shfrytëzuesit e veçante për të cilët AK do të mund të kërkojë limitimin e numrit të skanimeve. Në momentin e tejkalimit të këtyre limiteve, softueri duhet të mundësojë refuzimin e skanimeve për shfrytëzuesin.



Në diagramin me poshtë është i cekur procesi i skanimit që duhet të ofrohet nga OE:

Procesi i fotokopjimit:

- Ashtu si edhe printimi dhe skenimi, as fotokopjimi nuk mund të kryhet pa u autorizuar me kartelë në pajisjen adekuate për fotokopjim (pajisje multifunksionale print/copy/scan)
- Informatat e fotokopjimeve duhet të shkojnë nëpërmjet softuerit i cili do të jetë i instaluar në QSHDH ose AK-së që ka infrastrukturë të ndarë në mënyrë që çdo muaj të mund të raportohet për të gjitha aktivitetet e fotokopjimeve të muajit paraprak nga të gjithë shfrytëzuesit e pajisjeve.
- Asnjë informate mbi përmbajtjen e dokumenteve të fotokopjuara nuk mund të ruhet diku tjetër (sqarime shtese kërkohet nga OE për këtë pjesë)

- OE duhet te ofroje mundësinë e limitimit të numrit të fotokopjimeve për shfrytëzuesit e veçantë për të cilët AK do të mund të kërkojë limitimin e numrit të fotokopjimeve. Në momentin e tejkalimit të këtyre limiteve, softueri duhet të mundësojë refuzimin e kopjimeve për shfrytëzuesin.

Redudanca

- OE duhet të ofrojë solucion softuerik i cili duhet të ketë redudance totale mbi ndonjë prishje eventuale të serverit baze ku është i instaluar softueri baze .
- Duke pasur një Redudance totale softueri nuk mund të ndalet asnjëherë së funksionuari duke e ditur që i gjithë procesi i printimit, skanimit dhe fotokopjimit duhet të shkojë nëpërmjet serverit kryesor, për këtë arsye duhet që serveri kryesor të jetë Fileover Cluster.
- Komunikimi në mes të këtyre serverëve duhet të jetë i enkriptuar.

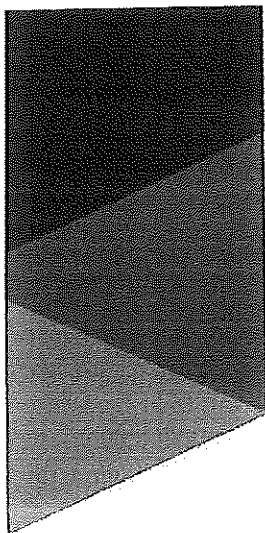
Menaxhimi i pajisjeve:

- Softueri Menaxhues duhet të mundësojë monitorimin e pajisjes për prishjet aktuale dhe të mundshme, të planifikuara.
- Softueri Menaxhues përmes një e-maili të krijuar për dërgimin e notifikimeve (e-mailave të dërguara nga pajisjet për intervenim) të cilat dërgohen lokalisht brenda institucioneve, përdorë këtë e-mail për të dërguar këto kërkesa për intervenim tek OE për intervenimin aktual në terren.
- Softueri Menaxhues duhet të ketë mundësinë e raportimit të problemeve të pajisjeve brenda një kohe së caktuar (javore, mujore etj.) si dhe të ketë mundësinë e raportimit të përqindjes (%) së shfrytëzimit të pajisjes.
- Printimi/kopjimi/skanimi duhet të jetë me kualitet të pranueshëm (jo i palexueshëm, i lexueshëm me vështirësi, të ketë ndotje, vijëzime, etj. Do të konsiderohet defekt i pajisjes që duhet riparuar).
- Koha e intervenimit për identifikimin e problemit nga momenti i njoftimit nga AK duhet të jetë 4 orë ditëve të punës kurse tek Policia, Dogana duhet të jetë 24/7.
- Në rast të prishjes së ndonjë pjese dhe nevojës së ndërrimit të saj koha e ndërrimit nga identifikimi i problemit është 48 orë, pas kësaj kohe (në rast të mos ndërrimit të pjesës) paisja duhet të zëvendësohet brenda 12 orë. Gjatë tërë kësaj kohe duhet të ofrohet zgjidhje alternative, të mundësohet printimi/fotokopjimi/skanimi nga pajisje tjetër. Në secilin lokacion pa marrë parasysh afateve kohore për riparimin e pajisjeve gjithmonë një fotokopje (që është për fotokopjim, printim dhe skanim) duhet të jetë funksionale.
- Në rast të mosplotësimit të pikave me lart OE ndëshkohet në faturën e radhës 50 euro për paisje të prishur e cila nuk është zëvendësuar.
- Me rastin e përzgjedhjes së OE si fitues i kontratës së nivelit qendror para nënshkrimit OE duhet të sjell listën e bashkëpunëtorëve profesional nëpër regjione.

Raportimi:

- Softuare duhet të ketë mundësinë e raportimit në bazë të aktiviteteve për secilin përdorues. Raportimet duhet të jenë të detajuara dhe duhet të paraqesin: kohën, aktivitetin, totalin për kohë të caktuar të ndarë për secilin aktivitet, etj.
- Softuare duhet të ketë mundësinë e raportimit në bazë të institucioneve, duke përfshirë edhe raportet për departamentet të përfshira në këto institucione.
- Softuare duhet të ketë mundësinë e personalizimit të raporteve në bazë të kërkesave të Institucioneve të Qeverisë së Republikës së Kosovës.
- Softuare duhet të ketë mundësinë e përcaktimit të raporteve automatike të dërguara përmes e-mail tek personat e paracaktuar përgjegjës.
- Softuare duhet të ketë mundësinë e raportimit për statusin e pajisjeve (problemeve dhe kohën e shfrytëzimit të saj -UpTime) në bazë kohore.
- Softuare duhet të ketë mundësinë e krijimit të raporteve të ndryshme sipas kërkesave të Institucioneve të Qeverisë së Republikës së Kosovës.
- Raportimi duhet të jetë në atë mënyrë që në bazë kohore (muaj, 3 muaj, etj.) të dërgohet në mënyrë automatike tek personat përgjegjës për secilin institucion, i detajuar në numrin e printimeve/kopjimeve/skanimeve për secilin institucion përkatës dhe departamenteve të saj. Këto raporte duhet të gjenerohen dhe dërgohen në mënyrë automatike në datat e caktuara.
- Faturimi duhet të bëhet nga OE i saktësuar sipas këtyre raporteve, për secilin institucion. Fatura duhet të përmbajë çmimin sipas kontratës me të gjitha taksat e Republikës së Kosovës të përfshira.
- Fatura mund të pranohet në mënyrë fizike dhe elektronike.
- Në çmim do të llogaritet baza në fletën A4 (B&W), të printimi kullor A4 është e barabartë me 4 faqe A4 bardh e zi (1xA4Color=4xA4B&W) ndërsa printimi A3 llogaritet si dy faqe A4 B&W (1xA3B&W=2xA4B&W) të kullori A3 llogaritet si 8 faqe A4 B&W (1xA3Color=8xA4B&W).

Skanimi do të llogaritet (pa marrë parasysh formatin dhe kullor ose bardh e zi) duhet të llogaritet 1/4 (4skanime=1 A4 B&W)



Nga: ART HOUSE

Adresa: Rr.Kostori Objekti Ara 11 – Dragodan, 10000 Prishtinë, Republika e Kosovë

Për: Agjencia Qendrore e Prokurimit

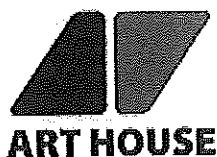
Adresa e AK: Ndertesa e Germis, Prishtine

Datë: 30.01.2024

Titulli: Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Nivel qendror

Numri Referues: UA/2016-23-14002-2-1-1

Deklaratë për Plotësimin e Specifikimeve Teknike të Kërkuara në Dosjën e Tenderit ANEKS 1 Specifikimet Teknike të Detyrueshme

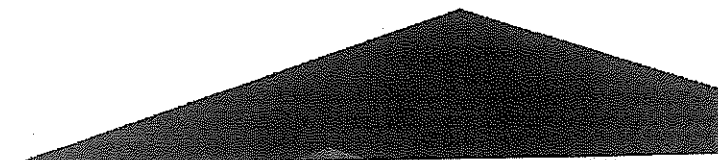
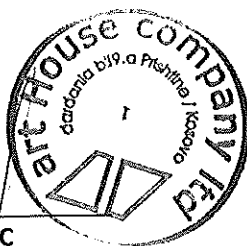


Ne Art House shpk shprehim me këtë deklaratë se pajisjet e ofruara Printeret dhe Fotokopjet, si dhe Softueri i ofruar nga ne për këtë tender plotësojnë të gjitha kushtet dhe specifikimet teknike të përcaktuara në dokumentin e tenderit dhe specifikacionin teknik pranuar sipas Aneks 1.

Pajisjet e ofruara nga ne përmbushin të gjitha karakteristikat dhe specifikimet teknike të kërkuara në dokumentin e tenderit, dhe softueri i ofruar nga ne për menaxhimin e printimit, fotokopjimit dhe skanimit është i përputhshëm me specifikimet teknike të përcaktuara. Ky softuer ofron funksionalitete të avancuara për monitorimin e përgjithshëm të shërbimeve, menaxhimin e nivelit të mbushjes së tonerit dhe ndërveprimin me pajisjet për të siguruar një performancë optimale.

Blin Zeqiri
CEO

Art House LLC



Prokurimi: UA/2016-23-14002-2-1-1

Nr i brendshëm:

Tituli: Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Nivel qendror

- | | |
|---|---|
| 1 | Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira
- Lot 1 - Nivel qendror |
| 2 | Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira
- Lot 2 - Nivel qendror |
| 3 | Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira
- Lot 3 - Nivel qendror |

Kodi i tenderit: 30012024

Data: 30.01.2024

Lista e dokumenteve të tenderit mbështetëse

- | Nr. | Dokument |
|-----|--|
| 1. | Certifikata e Biznesit.pdf |
| 2. | DEKLARATA NEN BETIM.pdf |
| 3. | DEKLARIMET ATK.rar |
| 4. | Janar Shkurt Mars 2021.rar |
| 5. | Prill Maj Qershor 2021.rar |
| 6. | Korrik Gusht Shtator 2021.rar |
| 7. | Tetor Nentor Dhjetor 2021.rar |
| 8. | EULEX Referencat Faturat nga 2020 deri 2023.pdf |
| 9. | Janar Shkurt Mars Maj 2020.rar |
| 10. | Qershor Korrik Gusht 2020.rar |
| 11. | Shtator Tetor Nentor Dhjetor 2020.rar |
| 12. | SIGURIMET E TENDERIT PER 3 LOTe 30.01.2024.pdf |
| 13. | Janar Shkurt 2022.rar |
| 14. | Mars 2022.pdf |
| 15. | Prill 2022.pdf |
| 16. | Maj 2022.pdf |
| 17. | Qershor Korrik Gusht 2022.rar |
| 18. | Shator 2022.pdf |
| 19. | Tetor 2022.pdf |
| 20. | Nentor 2022.pdf |
| 21. | Dhejtor 2022.pdf |
| 22. | Janar Shkurt Mars Maj Nentor 2023.rar |
| 23. | Gusht Shtator Tetor Dhjetor 2023.rar |
| 24. | Korrik Prill Qershor 2023.rar |
| 25. | ANEKS 8 LISTA E KONTRATAVE DHE REFERENCAT E KONTRATAVE.pdf |
| 26. | SIGURIMET E TENDERIT PER 3 LOTe 30.01.2024.pdf |
| 27. | ART HOUSE DEKLARATA PER SPECIFIKACIONE TEKNIKE.pdf |
| 28. | Certifikata Fiskale dhe TVSH.pdf |
| 29. | Art House Oferta Teknike.pdf |

Përshkrimi i çmimeve

Nr	Emërtimi i grupit	Dokumenti
1.	Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Lot 1 - Nivel qendror	ART HOUSE LOT 1.pdf
2.	Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Lot 2 - Nivel qendror	ART HOUSE LOT 2.pdf
3.	Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Lot 3 - Nivel qendror	ART HOUSE LOT 3.pdf

Pjesët e tenderit që do të dorëzohen ndaras:

AUTORITETI KONTRAKTUES

Agjencia Qendrore e Prokurimit , Nderresa e Germis, 10000, Prishtinë,

Zyrtari përgjegjes i prokurimit:

Nr i Prokurimit: UA/2016-23-14002-2-1-1

OPERATOR EKONOMIK:

Emri i kompanisë dhe adresa e plote: Art House SH.P.K., Sheshi Bill Klinton Bl.9/a, 10000, PRISHTINË, Kosovë

E-mail: sales@arthousepr.com

Personi kontaktues: **Blin Zeqiri**

Telefoni: **038543543**

Faxi:

Numri fiskal: **810542151**

Grup i operatorëve ekonomik (nëse aplikohet):

FORMULAR PËR DORËZIMIN E TENDERIT

Pjesa I. Formulari i Tenderit

Numër të Prokurimit: UA/2016-23-14002-2-1-1

Titulli i kontratës: Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Nivel qendror

Si përgjigje ndaj letrës suaj të ftesës për të tenderuar për kontratën e mësipërme, ne, të poshtë nënshkruarit, deklarojmë që:

1. i kemi kontrolluar dhe pranuar plotësisht përmbajtjet e dosjes së tenderit. Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësi, pa rezervim ose kufizim.
2. Ne ofrojmë të dorëzojmë, në pajtim me kushtet e dosjes së tenderit dhe afatet kohore të paraqitura, pa rezervë apo kufizim:

3 Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Lot 3 - Nivel qendror

3. Çmimi total i tenderit është:

806,610.00 EUR

Dhe në fjalë *[shëno çmimin e tenderit në fjalë Euro]*

4. Ky tender është valid për një periudhë prej ose muaj: ose dite: 120 nga data finale për dorëzim të tenderëve.

5. Nëse tenderi jonë pranohet, ne marrim përsipër të sigurojmë një siguri të ekzekutimit para nënshkrimit të kontratës

6. Ne e bëjmë këtë kërkesë, për këtë tender *[shëno numrin e Pjesës, nëse aplikohet]* si partner në konsorcium të udhëhequr nga *[shëno emrin e udhëheqësit]*. Ne konfirmojmë që nuk jemi duke tenderuar për të njëjtën kontratë me ndonjë formular tjetër. Konfirmojmë, si partner në konsorcium, se të gjithë partnerët, bashkërisht dhe veç e veç, janë të detyruar me ligj për realizim të kontratës; se partneri kryesor është i autorizuar të obligojë dhe të marrë udhëzime për secilin anëtar dhe në emër të secilit anëtar që realizimi i kontratës, duke përfshirë edhe pagesat, është përgjegjësia e partnerit kryesor, dhe se të gjithë partnerët në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium janë të obliguar të mbeten në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium gjatë tërë periudhës së realizimit të kontratës.

7. Ne do ta informojmë Autoritetin kontraktues menjëherë nëse ka ndonjë ndryshim në rrethanat e mësipërme në cilëndo fazë gjatë implementimit të kontratës. Gjithashtu ne e dimë dhe pranojmë që të gjitha informatat e pasakta ose jo të plota të cilat jepen me qëllim në këtë konkurrim, mund të kenë si rezultat përjashtimin tonë nga kjo dhe nga kontratat tjera të financuara nga BKK

8. Theksojmë që Autoriteti kontraktues nuk është i obliguar të vazhdojë me këtë ftesë dhe që e rezervon të drejtën për të dhënë vetëm një pjesë të kontratës. Ai nuk do të shkaktojë detyrime ndaj nesh nëse e bën këtë.

Informacion në lidhje me nënkontraktorët

Emri dhe adresa e nënkontraktorit	Numri fiskal - nënkontraktorë	Përshkrimi i pjesës së kontratës që do të nënkontraktohet	Pjesa vlera të nënkontraktohet	Përqindja e kontratës që do të nënkontraktohet (%)

Aneksi 7. LISTA E AUTORITETEVE KONTRAKTUESE³

Autoritetet Kontraktuese të cilët kanë të drejtë që të lëshojnë urdhër blerje sipas kushteve të kontratës kornizë janë si më poshtë:

Nr	Lot 3 - Nivel qendror / Institucioni	Nr. total I paisjeve	Nr. i paisjeve prone e insitucionit, qe shfrytezohen per kontraten e AQP	Nr. I printimeve/fotokopjimeve/skanimeve te përlllogaritura ne A4 bardh e zi
1	Doganat e Kosoves	94	0	4650000
2	Policia e Kosoves	673	26	54250000
3	Sekretariati i Këshillit Gjyqësor të Kosovës	2022	1123	58000000
Total		2789	1149	116900000

Sekcioni II. Formulari i PËRSHKRIMIT TË ÇMIMEVE

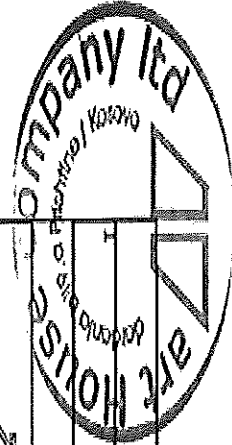
Titulli: Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira -Lot 3 - Nivel qendror;
Nr. 1 prokurimit: UA/2016-23-14002-2-1-1

Nr	Përshkrimi	Njësia matëse	Nr. 1 Printimeve/fotokopjimeve eve/skanimeve të për-logaritura në A4 bardh e zi	Çmimi për njësi (me tva)	Totali me tva
1	Print/Copy A4 B&W	faqe	116900000	€ 0.0069	€ 806.610.00
Totali i përgjithshëm				€	806.610.00

- Në çmim do të llogaritet baza në fletën A4 (B&W), të printimi kollor A4 është e barabartë me 4 faqe A4 bardh e zi (1xA4Color=4xA4B&W) ndërsa printimi A3 llogaritet si dy faqe A4 B&W (1xA3B&W=2xA4B&W) të kollori A3 llogaritet si 8 faqe A4 B&W (1xA3Color=8xA4B&W).
- Skanimi do të llogaritet (pa marr parasysh formatin dhe kollor ose bardh e zi) duhet të llogaritet 1/4 (4skanime=1 A4 B&W)
- Në çmim duhet të përfshihen të gjitha shpenzimet si transporti i pajisjeve, shpenzimet e tjera transite/ansësore, pjeset rezervë përfshirë toner/citridge, softuerin, si dhe të gjitha shpenzimet e mundshme për realizimin e kësaj kontrate.

- Në çmim duhet të përfshihen të gjitha taksat dhe tatimet e aplikueshme në Republikën e Kosovës

Identifikimi i Operatorit Ekonomik	
Emri i Kompanisë	ART HOUSE shpk
Adresa e Plote	Rr.Kostori Objekti Ara 11 – Dragodan, 10000 Prishtinë, Republika e Kosovës
Përfaqësuar Nga:	
Emri & Mbetmri	Bin Zeqiri
Pozita	Drejtor Menaxhues
Nëshkrimi	
Data	29/01/2024
Vula	



Menaxher i kontratës “Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Nivel qendror”
me numër të kontratës UA/2016-23-14002-2-1-1/C451 nga ana e operatorit ekonomik Art House
sh.p.k. është caktuar:

Vesa Maqani

Email: vesa.maqani@arthousepr.com

Tel: + 383 (0) 38 549 549

GSM: + 383 049 360464

Nga: ART HOUSE

Adresa: Rr.Kostori Objekti Ara II – Dragodan, 10000 Prishtinë, Republika e Kosovë

Për: Agjencia Qendrore e Prokrumit

Adresa e AK: Ndertesa e Germis, Prishtine

Datë: 22.02.2024

Titulli: Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Nivel qendror

Numri Referues: UA/2016-23-14002-2-1-1



Lista e bashkëpunëtorëve profesional nëpër regjione

Gjeni si ne vijim listen e bashkëpunëtorëve profesional neper regjione:

Nr.	Emri dhe Mbiemri	Regjioni
1	Rilind Kastrati	Prishtine
2	Bexhet Prebreza	Prishtine
3	Gezim Fejzullahu	Prishtine
4	Andin Durimishi	Prishtine
5	Uran Zeqiri	Prishtine dhe Prizren
6	Illir Avdiu	Ferizaj dhe Prishtine
7	Bekim Emini	Gjilan Dhe Ferizaj
8	Naser Osmani	Peje, Gjakove dhe Prizren
9	Yll Broja	Mitrovice
10	Gramos Osmani	Mitrovice

Blin Zeqiri

CEO

Art House LLC





Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë
Ministarstvo Industrije, Preduzetništva i Trgovine - Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade



CERTIFIKATË E REGJISTRIMIT
CERTIFIKAT O REGISTRACIJI
CERTIFICATE OF REGISTRATION

810542151

Numri Unik Identifikues / Jedinstveni Matični Broj / Unique Identification Number

Art House SH.P.K.

Emri biznesit / Naziv biznisa / Name of business



Emri tregtar / Trgovačko ime / Commercial name

Lloji biznesit:
Poslovni tip:
Business type:

Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar
Društvo sa ograničenom odgovornošću
Limited Liabilities Companies

Adresa:
Adresa:
Address:

Rruga Kastori, Objekti Ara II, Lagjja Arbëria
Prishtinë

Data e regjistrimit:
Datum registracije:
Date of registration:

03/06/2005

24/08/2023

Data / Date / Datum



Nënshkrim / Signature / Potpis

Nr. ser. / Ser. br. / Ser. No.: 10170628



ELSIG

Kompania e Sigurimeve Sh.A./Insurance Company J.S.C.

Gjithcka që duhet ta keni

Deklaratë e Garantuesit

SIGURIA E EKZEKUTIMIT

Pjesë përbërëse e Polices me Nr. **122661**

Për **Agjencia Qendrore e Prokurimit**

(Emri i "Autoritetit Kontraktues")

Në emër të **Art House SH.P.K.**

(emri dhe adresa e "Operatori Ekonomik" dhe nr. i biznesit në vazhdim Operatori Ekonomik)

Titulli i aktivitetit të prokurimit: **Shërbimet e fotokopjimit, printimit dhe skanimit me qira - Nivel qendror. UA/2016-23-14002-2-1-1**

Nr. prokurimit: UA/2016-23-14002-2-1-1 , Nr. brendshëm: UA/2016-23-14002-2-1-1

Garancion me kërkesë të parë

Derisa operatori ekonomik i lartëcekur, ka ndërmarrë veprimet për të dorëzuar një siguri të ekzekutimit duke iu referuar dosjes së tenderit me numër të prokurimit të lartëcekur të dërguar nga autoriteti kontraktues, dhe ngase tenderuesi dëshiron të depozitoi garancinë në shumën e saktësuar në dosjen e tenderit, dhe ngase jemi pajtuar t'i japim tenderuesit këtë garanci.

Andaj me këtë konfirmojmë se jemi garantues dhe përgjegjës para jush, në emër të operatorit ekonomik, deri në një shumë totale: **241,983.00€** zotohemi të ju paguajmë, që me kërkesën tuaj të parë me shkrim në të cilën deklarohet mospërputhja e njërit nga kushtet në vijim:

- Autoriteti kontraktues konstaton në bazë të dëshmive të vertetuara objektivisht se operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe kjo i ka shkaktuar autoritetit kontraktues dëme substanciale dhe/ose shpenzime të mëdha për mbylljen e kontratës në fjalë, dhe;
- Operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe si rezultat i saj kanë mbet pa u paguar shumë punëtorë, nënkontraktorë dhe/ose furnizues të materialeve.

Pagesa në shumën e limituar prej **241,983.00€** siç është lartcekur, pa pasur nevojë të vertetoni apo të tregoni arsyet ose shkaqet e kërkesës tuaj, apo për shumën e specifikuar këtu.

Kjo siguri vlenë 1155 ditë kalendarike prej **29.02.2024** deri më **29.04.2027**

Data lëshimit: 01.03.2024

Nënshkrimi dhe vula e garantuesit

P. Brokër



Ky garancion i nënshtrohet rregullave uniforme për garancione (URDG), botim 2010, Publikimi ICC Nr. 758.